

SCHAEFFLER**Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note**

VAT reg.nr.: FR04568504161



Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitché 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/
FreePorto
assegnato /
Not FreeFerrovia/
RailTrasportatore/
CarrierTrasporto /
FreightMezzo vostro/
Other VehicleEspresso/
ExpressMezzo proprio/
Own Vehicle
Articolo

Incoterms

FCA HAGENAU

3 Consegna n./
Delivery Note No.

41807010

4 Data spedizione/
Shipping Date

16.07.2020

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

MM332

N. fornitore/
Supplier No.

VAT reg.nr.:

91000197

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

550004094101

10 Vostro riferimento /
Your Reference

416

15 Altre informazioni/
Additional Data12 Nostro reparto/
Our Department

AMDIRF-P08L

Mr Francois Sirufo

13 Tel.

+33 (3) 90552575

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

217725

19 Codice destinazione/
Shipping CodeI. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Autocarro / Standard

20

Porto
franco/
FreePorto
assegnato /
Not Free

X

26 Destinazione
Receiving Location

20976798

14248

23/24

Lordo/
Gross

Netto/Net

511,2 KG

Peso totale/Total Weight

728,6 KG

21 Imballaggio/
Packing

2 x TBA-520892, 64 x TBA-501643, 2 x 1208, 8 x TBA-501644

22 Specifica di
destinazione/

20976798

25 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address

180269168 - 591053 0540

27 Art.

28 Articolo cliente /
Receiver Part No.

Descrizione

Description / Part No. / Pack

30 Quantità /
Quantity31 ME /
UnitariaConsegna/Delivery
Handling Unit

001

2500195100

L-0G7D3-0G17-11 Cl.Actuator
Assy#W
Attuatore frizione
230600883-0000-10

384

PZ

41807010/10

317490123

317503740

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550004094101Lotto / Batch
0037644994Quantità / Quantity
384 PZUrsprungsland / Country of origin
Francia**Packing List e dimensioni**

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	317490123	255,6 KG	364,3 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
				Articolo 230600883-0000-10	L-0G7D3-0G17-11 Cl.Actuator Assy#W	Quantità: 192 PZ
2	317503740	255,6 KG	364,3 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
				Articolo 230600883-0000-10	L-0G7D3-0G17-11 Cl.Actuator Assy#W	Quantità: 192 PZ

Gestione imballaggi a rendere

2,000	P-26-TBA-501592 Palette 1200X800X160-SW	TBA-520892
64,000	P-14-KL501643-TBA KLT-GETRA-594X396X110	TBA-501643
2,000	P-38-A1208 Deckel BL-1204X808X94-PP	1208

SCHAEFFLER



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

41807010

4 Data spedizione/
Shipping Date

16.07.2020

8,000 P-38-TBA-501644 Deckel -GETRA-593X392

TBA-501644

The products are not classified with a specific Export Control Classification Number according to EU or domestic law of the invoicing party, unless stated otherwise in the specific line item.



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 20-005477 vom 16.07.2020



20-005477

Ludwigsburg, 16.07.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER FRANCE E1-Q007 93 Route de Bitsche / BP 30186 67506 HAGUENAU-CEDEX FRANKREICH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer geventuellen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-Q19-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 21.07.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Haguenau-Cedex Land / Pays Frankreich Zeit / Temps Datum / Date 16.07.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1 2 3	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 41909214 + 41807010 + 41818025 41909212 41818031	11 Anzahl der LM Nombre des colis 7	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 2.351	15 Umfang cbm
Summe: Total: 7,00 COLLI					2.351,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängers Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 SCHAEFFLER FRANCE F-67506 Haguenau-Cedex Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 20-005477 empfangen am Réception des marchandises le KUHNLE + NASEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) 11.08.2020 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604